

## **N'omne sfertenate**

U vinditrè decembre ie na serate particolare,  
se respire n'arie a tutte nu care.

Tutte fuscene da do e da dà  
pe pavure de no acchià chèdde ca n'accattà.  
Se strusce e se spenne senza lamentazione  
e no nze penza chiù a le uà e la disperazione.

La fodde nanz'a la vanghe dum arenare  
e no 'mborte ca tutte iè chiù care.

Le famigghie s'accocchiene pe ste scernate,  
tutte 'nzime frate, sore e canate.

Se sende, l'attese de la feste  
e nesciune vole fa' u core teste.

Menze a cudde gebellere ca steve  
n'omne sule, muerte muerte se ne sceve.

Cammenave a chiane chiane, amareggiate,  
penzanne quanne jìdde ieve sfertenate.

Non teneve né famigghie e né parinde  
attàne e mamme u-avevene lassate sbarbatiedde.

La fatiche ieve chedde ca ieve  
e ma' nu sfizie se permetteve.

La case nu screfutte peccenunne  
a do' non tezzuave ma' nesciune.

Mendre acchiamendave tutta chedda gende  
se demannave percè la vite che jidde ieve fetende.

Doppe nu picche, nge vennì na stille d'orgoglie

e acchiamenmendò jind' o portafoglie.

Terrise ne stevene picche

non ieve ma' state ricche.

Adachsì chemenzò a penzà

ce cose peteve accattà.

Allumò sop'a na vanghe na vasche de lepine,

u patrune pe du solde ng'angni la bustine.

Subbete acchemenzò a mangià

e scettave le scorze allariulà.

Aveve arrevate 'mbonde o stradone

acquanne avì na strana 'mbressione.

Se veldò p'acchiamendà

ce u steve a eden.

Ciò ca vedi nge dette tanda delore

ca se sendeve de strenghe u core.

Ieve nu vecchie 'ngurvate e malannate

ca pertave nu cappotte strazzate.

“ U meste, ce ste chembinè

allasse le scorze e mange le lepine.”

“Grazie, grazie, ce te ià disce

la vite condre a me s'accanite”

“Le figghie mi, com' a nu cane m'avonne lassate

dopo ca tutte ciò ca tenève s'avonne pegghiate.

Tu stasere vite tanda gende chendende

eppure menz'a lore stonne tanda delinguende.

Pe le terrise, u potere, u-uore

arrobene e accidene pure le mamme lore.  
Sind'a me, no nze penzanne a ciò ca non tine  
ma rengrazie u Signore pe chedde ca tine.”  
Dope nu muerse cudde vecchie sparescì  
e Jidde minze sterdesciute se ne scì.  
“Allore no nzo Jì u chiù sfertenate  
stonne chidde angore chiù desgraziate.  
Criste mi, grazie pe chedde ca me dà  
da iosce ma' chiù nu ricche ià chiamendà.  
E crà notte, mo ca nasce Gesù  
ià pregà: damme la salute e nudde chiù.”

Emanuele Battista